

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSÄTZKARTE

Anzeigenummer

EX

Lieferwagen

H O N D A

V D

(TN Acty Van)

CH 3403 04

Hersteller HONDA MOTOR CO., LTD, Tokyo / Japon  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "VD"  
vor Fahrgestellnummer "JH1 VD 332 00S"  
 Herstellerplakette in Kabine, am rechten Türpfosten  
 Fahrgestellnummer in Kabine, rechts unter Sitz  
 Motorkennzeichen "E H" oben auf Motorgehäuse (vor Motor-Nummer)  
 Hauptimporteur HONDA AUTOMOBILES (SUISSE) S.A., 1242 Satigny-Genève  
 Geprüftes Fahrzeug JH1 VD 332 00S 000 019

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch  
 Getriebe mechanisch synchronisiert  
 Anzahl Gänge 4 Achsantrieb auf Hinterräder  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken,  
wirkend auf alle Räder  
 Hilfsbremse mechanisch, 1B, wirkend auf Hinterräder  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle; Kontrollampe separat

**Karosserie** Kasten mit Fenster  
 Anzahl Türen 2+3 oder 4+1 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten v A (E) h -  
 Unterlegkeil - Rückspiegel links und rechts  
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss

Anzahl Plätze t 2 v 2 M - h \*)

**Masse** innen 1820 aussen 3195 Achsabstand 1870 /  
 Länge 1230 1395 Doppelachse v h -  
 Breite 1150 1895 Spurweite v h 1205 h 1210  
 Höhe h - 720 Spurweite v -  
 Ueberhang v 470 605 h -  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile l 6845 r 8650

**Motor**  
 Marke HONDA Typ E H  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff B Lage hinten  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 2  
 Bohrung 72 Hub 67  
 Hubraum 545 Steuer-PS 2,78  
 Leistungs-kW 23 (DIN) bei U/min 5500  
 Lärm-Standmessung 67,0 dB(A) bei U/min 4125  
 Schalldämpfer 1 Topf 300 x ø 180 mm  
 Abgasprüfung CO 1,0 % bei 990 U/min  
 Entstörung BAV, Anhang 8, Ziffern 3+4 = D

**Gewichte** vom 355 hinten 360 total 715  
 Leergewicht 250 350 580  
 Nutzlast 585 710 1295  
 Gesamtgewicht 1295  
 Fabrikgarantie 5,00 - 10 5,00 - 10 +  
 Reifengrösse 6 / 2,1 6 / 3,0  
 Pfy / bar 590 740  
 Tragkraft 100 100  
 für V max 3,50 B x 10 3,50 B x 10  
 Felgen mech. Getriebe autom. Getriebe

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst \_\_\_\_\_  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht \_\_\_\_\_  
 Geprüfte Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Garantierte Dachlast \_\_\_\_\_  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 100 \_\_\_\_\_ km/h  
 gemessen \_\_\_\_\_ km/h bei U/min \_\_\_\_\_ Motor \_\_\_\_\_ Zapfwelle \_\_\_\_\_

Ausrüstung	CR	(E)			
Fernlichter	CR	(E)			
Abblendlichter	A	(E)	separat		
Standlichter	R-S1	(E)			
Schlusslichter	R-S1	(E)			
Bremslichter					
Richtungsblinker	v	1	(E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v			s	h I (E)
Markierlichter	v			s	h
Nebelschlusslichter					
Zusätzliche Lichter					
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte				
Scheibenwischer	2/ Blatt		mit/ohne Waschanlage		
Warmvorrichtungen	MITSUBA MSH-2F (E6) oder andere homologierte Modelle				

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	<u>Lieferwagen</u>		
Marke und Typ	<u>H O N D A V D</u>		
Typenscheinnummer	CH	<u>3403 04</u>	
Karosserie	<u>Kasten</u>		
Plätze	total	<u>2</u>	vorn <u>2</u>
Leergewicht	<u>715</u>	Treibstoff	<u>B</u>
Nutzlast	<u>580</u>	Steuer-PS	<u>2,78</u>
Gesamtgewicht	<u>1295</u>	Hubraum	<u>545</u>

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- + ) Reifenvarianten : 155 R 10 Reinforced 820 (2,7) Vmax 170 km/h
- \* ) Anzahl Plätze im Laderaum: (Code 128) 1 Sitzbank quer = 3 Plätze.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

128 - Zusätzliche Sitz- und Schutzvorrichtungen genehmigt für 3 Personen im Laderaum zum nicht gewerbsmässigen Transport.

Ort und Datum der Prüfung Genf, 18.10.82 / 02.11.84.

Ersetzt Typenschein CH 3403 04 vom 2.11.84

Anzahl Türen 2

Bern, 28.8.87

Eidg. Typenprüfstelle

Lieferwagen

H O N D A

V D (TN Acty Van)

CH 3403 04

Emissions-Zusatzkarte

I.

Nachtrag vom 5.2.87 in Genf - Fr(GE)/lin

5-Gang-Getriebe, neuer Auspufftopf

Auspufftopf: 300 x  $\emptyset$  170 mm, Kennzeichen "HONDA 406"

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A      min-1	(R) Bemerkungen
EH	m5	5,14	77,0	69,0      4125	

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
EH	m5	5,14	-	-	-	1,0	990	

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

<b>A</b> Art des Fahrzeugs Genre du véhicule  <b>30) Lieferwagen</b> Voiture de livraison	<b>B</b> Fabrikmarke Marque de fabrique  H O N D A	<b>C</b> Typ Modell Type Modèle  VD (TN Acty Van)	<b>D</b> Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No  3403 04
--	--	---	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

<b>E</b> Motortyp Type du moteur	<b>F</b> Getriebe Boite de vitesses	<b>G</b> i-Achse i-essieu	<b>H</b> Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	<b>J</b> Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A      min-1		<b>R</b> Bemerkungen Remarques
E H	m4	5,14	79,0	67,0	4125	aa)

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	L Emissionen in g/km Emissions en g/km			N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
			K CO	HC	M NO		
E H	m4	5,14	-	-	-	1,0 990	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 18.10.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation